mist Apresyan (En-Ru)

**1.** [mist] *n* 

1. 1) (лёгкий) туман; дымка

heavy mist - a) густой туман; б) изморось, мелкий моросящий дождь the hills were hidden in mist - холмы были окутаны дымкой /туманом/

2) мгла, дымка

lost in the mists of time - затерянный во мгле веков

2. 1) туман, пелена перед глазами

to see smb., smth. through a mist - видеть кого-л., что-л. сквозь туман she looked up at him in a mist of tears - она взглянула на него затуманенными от слёз глазами

- 2) туман; то, что затрудняет понимание, запоминание
- 3. виски, водка *и т. п.* на толчёном льду с лимонной корочкой

2. [mist] v

- 1. 1) застилать туманом; затуманивать
- 2) застилаться туманом; затуманиваться

her eyes misted with tears - её глаза затуманились от слёз /слезами/ the mirror misted over - зеркало затуманилось

2. моросить

it is misting - моросит

#### mist

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

mist [mist mists misted misting] noun, verb BrE [mist] \* NAmE [mist] \*

noun

- 1. uncountable, countable a cloud of very small drops of water in the air just above the ground, that make it difficult to see
  - The hills were shrouded in mist .
  - · Early morning mist patches will soon clear.
  - The origins of the story are **lost in the mists of time** (= forgotten because it happened such a long time ago).
  - (figurative) She gazed at the scene through a mist of tears.

compare fog

see also ↑misty

2. singular a fine spray of liquid, for example, from an †aerosol can

#### Word Origin:

Old English, of Germanic origin; from an Indo-Europeanroot shared by Greek omikhlē 'mist, fog'.

#### Collocations:

# The weather

Good weather

be bathed in/bask in/be blessed with/enjoy bright/brilliant/glorious sunshine

the sun shines/warms sth/beats down (on sth)

the sunshine breaks/streams through sth

fluffy/wispy clouds drift across the sky

a gentle/light/stiff/cool/warm/sea breeze blows in/comes in off the sea

the snow crunches beneath/under sb's feet/boots

Bad weather

thick/dark/storm clouds form/gather/roll in/cover the sky/block out the sun

the sky darkens/turns black

a fine mist hangs in the air

a dense/heavy/thick fog rolls in

the rain falls/comes down (in buckets/sheets)/pours down

snow falls/comes down/covers sth

the wind blows/whistles/howls/picks up/whips through sth/sweeps across sth

strong/gale-force winds blow/gust (up to 80 mph)

a storm is approaching /is moving inland/hits/strikes/rages

thunder rolls/rumbles/sounds

(forked/sheet) lightning strikes/hits/flashes

a (blinding/snow) blizzard hits/strikes/blows/rages

a tornado touches down/hits/strikes/destroys sth/rips through sth

forecast/expect/predict rain/snow/a category-four hurricane

(NAmE) pour (down)/ (BrE) pour (down) with rain

get caught in/seek shelter from/escape the rain

be covered/shrouded in mist/a blanket of fog

be in for/brave/shelter from a/the storm

hear rolling/distant thunder

be battered/buffeted by strong winds

(BrE) be blowing a gale

battle against/brave the elements

The weather improves

the sun breaks through the clouds

the sky clears/brightens (up)/lightens (up)
the clouds part/clear
the rain stops/lets up/holds off
the wind dies down
the storm passes

# Example Bank:

A figure emerged from the mist.

the mist/fog lifts/clears

- · A fine mist floated overthe fields.
- · A grey mist floated towards us.
- · A large figure loomed out of the mist.
- A white mist obscured the top of the hill.
- Early morning mist still clung to the hollows.
- It was hard to make out the path in the mist.
- · Soon the sun would break through the mist.
- The cottage was scarcely visible through the mist.
- The harbour was covered in a thick mist.
- · The little town had vanished in the mist.
- The mist had cleared by mid-morning.
- The origins of Morris dancing are lost in the mists of time.
- There was a red mist in front of his eyes.
- · When the mist comes down it comes quickly and covers everything.
- · a swirling mist
- · a thin mist rising from the river
- · an early morning mist
- · She gazed at him through a mist of tears.
- · The hills were shrouded in mist.

#### verb

- 1. transitive, intransitive  $\sim$  (sth) (up)  $\mid$   $\sim$  (over) when sth such as glass mists or is misted, it becomes covered with very small drops of water, so that it is impossible to see through it
  - The windows were misted up with condensation.
  - · As he came in from the cold, his glasses misted up.
- 2. intransitive, transitive if your eyes mist or sth mists them, they fill with tears
  - ~ (over/up) Her eyes misted over as she listened to the speech.
  - ~ sth (up) Tears misted his eyes.
- 3. transitive ~ sth to spray the leaves of a plant with very small drops of water

Verb forms: verb forms

1010 101110	
present simple	
I / you / we /they	mist
	BrE /mist/
	NAmE /mist/
he / she /it	mists
	BrE /masts/
	NAmE /mists/
past simple, past participle	misted
	BrE /mistid/
	NAmE /mistid/
-ing form	misting
	BrE /mistin/
	NAmE /mistin/

# Word Origin:

Old English, of Germanic origin; from an Indo-European root shared by Greek omikhlē 'mist, fog'.

#### Example Bank:

- · Her eyes misted overwith tears.
- · The windows were beginning to mist up with our breathing.

#### mist

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. mist<sup>1</sup> /mɪst/ BrE \* AmE \* noun

[Language: Old English]

- 1. [uncountable and countable] a light cloud low over the ground that makes it difficult for you to see very far ⇒ fog:
  - We could just see the outline of the house through the mist.
  - He vanished into the mist.
  - The hills were shrouded in mist (=covered in mist, so that you could not see them).
  - The mist came down off the mountains.
  - The mists rolled in off the sea (=came on to the land the sea)
- 2. lost in the mists of time if something such as a fact or secret is lost in the mists of time, no one remembers it because it

- happened so long ago:
  - The real reasons for the war are now lost in the mists of time.
- 3. see something through a mist of tears literary to see something while you are crying

## **COLLOCATIONS**

## verbs

- be covered in mist (also be shrouded in mist literary) The tops of the mountains were shrouded in mist.
- a mist comes down/in (=comes to a place) The mist came down like a curtain.
- a mist rolls in (=moves along to a place) A mist began to roll in off the sea.
- the mist clears/lifts (=goes away) The mountains suddenly appeared as the mist lifted.
- mist swirls (=moves in circles) The boat disappeared into the swirling mist.
- a mist hangs/lies somewhere (=stays in a place) A thick mist lay on the hills.
- **a mist drifts** (=moves slightly) A mist drifted over the marsh.
- a mist rises (=comes up from something such as water) I could see the mist rising from the river.
- a mist obscures/hides something (=covers something so that you cannot see it) Mist obscured the ships in the harbor.
- disappear/vanish into the mist (=stop being seen because of the mist)
   He passed me on the trail and disappeared into the
- appear out of the mist (also emerge from the mist) Suddenly my commanding officer appeared out of the mist.
- loom out of the mist (=start being seen in a way that is not clear, because the mist still covers it slightly) Here and there trees loomed out of the mist.

#### ADJECTIVES/NOUN + mist

- a fine/light mist A fine mist began to settle on the water.
- a thick/heavy mist Outside, a heavy mist obscured everything.
- the morning/evening mist The sun broke through the morning mist.
- autumn mist(s) The field looked magical in the autumn mist.
- a sea mist Alice sailed into a small patch of sea mist.

#### phrases

- a veil/curtain of mist (=an amount of mist that prevents you seeing something clearly) We looked up, through the veil of mist. at the waterfall.

#### **THESAURUS**

- cloud noun [uncountable and countable] a white or grey mass in the sky that forms from very small drops of water: The storm was still a way off but black clouds were gathering. | Thick cloud obscured the top of the hill.
- fog noun [uncountable and countable] very thick cloud near the ground which is difficult to see through: The cars crashed into each other in thick fog. | The fog had lifted (=disappeared)slightly.
- mist noun [uncountable and countable] light cloud near the ground that makes it difficult for you to see very far. Mist is usually not as thick as fog. You often get mist near areas of water or mountains: The morning mist was lifting and the sun was coming up. | A grey mist hung over the water. | The hills were shrouded in mist (=surrounded by mist).
- haze noun [singular, uncountable] smoke, dust, or mist in the air which is difficult to see through: He saw the horses coming towards him through a haze of dust. | The road shimmered in the heat haze. | A pale blue haze hung over the far-offmountains.
- smog noun [uncountable and countable] dirty air that looks like a mixture of smoke and fog, caused by smoke from cars and factories in cities: The city is covered in smog for much of the year. | A smog warning was issued for parts of Southern Oregon.
- thundercloud noun [countable] a large dark cloud that you see before or during a storm: He watched the thunderclouds roll across the valley.
- vapour trail British English, vapor trail American English noun [countable] the white line that is left in the sky by a plane: High overhead, a jet left its vapour trail across the blue sky.

#### II. mist<sup>2</sup> BrE **AmE** verb

[transitive] to cover something with very small drops of liquid in order to keep it wet:

The plant has to be misted every day.

#### mist over phrasal verb

- 1. if someone's eyes mist over, they become filled with tears:
  - His eyes misted over at the memory of his wife.
- 2. to mist up

# mist up phrasal verb

if a piece of glass mists up, or if something mists it up, it becomes covered with very small drops of water so that you cannot see through it

# mist something ↔up

I can't see where I'm going, with the windows all misted up like this.

Freakuency Pack mist <sub>12500</sub>5041<sup>MCW</sup> 150003740COCA

mists 499 misty 1455 mistier <sup>0</sup>

RANGE: 5k MIST 5661

mist 3685

mistiest 0

mistiness 10

mistily <sup>12</sup>
COCA 500k Unlemmatized
<sub>2212</sub>**9046**<sup>3542</sup> *nn1*<sub>73</sub>**82125**<sup>86</sup> *vv0*<sub>48</sub>**109758**<sup>49</sup> *vvi* 

63011938 np1